

Št. transakcijskega računa:
Datum odprtja transakcijskega računa:

**VLOGA ZA ODPRTJE TRANSAKCIJSKEGA RAČUNA
APPLICATION FOR THE OPENING OF A TRANSACTION ACCOUNT**

1. Podatki o podjetju:

Information regarding the Company:

Naziv podjetja: <i>Company Name:</i>	
Sedež: <i>Registered Office Address:</i>	
Matična številka: <i>Registration number:</i>	
Davčna št./Identifikacijska št. za DDV: <i>Tax number / VAT Identification number:</i>	

2. Kontaktna-e oseba-e:

Contact persons:

Ime in priimek: <i>Name and Surname:</i>	Funkcija v podjetju: <i>Function within the company:</i>	Telefon: <i>Phone number:</i>	Elektronski naslov: <i>E-mail:</i>	Faks: <i>Fax:</i>

3. Valute transakcijskega računa:

Account currency:

	EUR	USD	Druge valute: <i>Other currencies:</i>
Transakcijski račun želimo odpreti v naslednjih valutah: <i>We apply for the opening of a transaction account in the following currencies:</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4. Poslovanje podjetja z drugimi bankami:

Company's operations with other banks:

Banka, s katero že poslujemo: <i>The bank we are currently working with:</i>	Področje poslovanja z banko: <i>Field of operations with this bank:</i>

5. Namen odpiranja računa in predvidena narava poslovnega razmerja:

Purpose of opening an account and anticipated nature of business relation:

5.1. Namen odpiranja računa: <i>Purpose of opening an account:</i>	5.2. Opis dejavnosti imetnika računa ter njegovih produktov oziroma storitev: / <i>Description of the Account Holder's business activity and products:</i>
<input type="checkbox"/> Za poslovanje skladno z dejavnostjo / <i>For operations in line with business activity</i> <input type="checkbox"/> Za drugo poslovanje (prosimo opišite namen) / <i>For other operations (please describe purpose):</i> <div style="background-color: #cccccc; height: 15px; width: 100%;"></div>	
5.3. NACE šifra/e registrirane/ih dejavnosti imetnika računa skladno s Standardno klasifikacijo dejavnosti: / <i>NACE¹ code(s) of the economic activity(ies) performed by the Account Holder:</i>	
<div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div>	

¹NACE je statistična klasifikacija dejavnosti v Evropski Uniji. Za posamezne šifre glej seznam: http://ec.europa.eu/environment/emas/pdf/general/nacecodes_en.pdf / *NACE is a statistical classification of economic activities in the European Community. For the codes see the list http://ec.europa.eu/environment/emas/pdf/general/nacecodes_en.pdf*

5.4. Naziv pomembnejših poslovnih partnerjev/pogodbenikov imetnika računa (npr. strank, dobaviteljev, ipd.): / Name of the Account Holder's relevant ² business partners / contractors (i.e. clients, suppliers):	
5.5. Ali bo(do) račun(i) uporabljen(i) za prejemanje oziroma opravljanje plačil iz/v tujino? / Will the Account(s) be used to make or receive foreign payments?	5.6. Pričakovan mesečni promet na račun-u/ih: / Expected monthly average turnover ³ on the Account(s):
<input type="checkbox"/> Ne / No <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Iz naslednjih držav: / From the following countries: <input type="checkbox"/> V naslednje države: / To the following countries:	<input type="checkbox"/> do 5.000 EUR / up to EUR 5,000 <input type="checkbox"/> do 50.000 EUR / up to EUR 50,000 <input type="checkbox"/> do 500.000 EUR / up to EUR 500,000 <input type="checkbox"/> do 1.000.000 EUR / up to EUR 1,000,000 <input type="checkbox"/> preko 1.000.000 EUR / above EUR 1,000,000
5.7. Ali bo(do) račun(i) uporabljen(i) za gotovinske transakcije? / Will the Account(s) be used for cash transactions?	
Dvigi gotovine: / Cash withdrawal <input type="checkbox"/> Ne / No <input type="checkbox"/> Da / Yes Predvideni namen: / Anticipated purpose:	Pologi gotovine: / Cash deposit: <input type="checkbox"/> Ne / No <input type="checkbox"/> Da / Yes Predvideni namen: / Anticipated purpose:
5.8. Ali je poslovna dejavnost imetnika računa predmet kakršnegakoli licenciranja oziroma dovoljenja? / Is the Account Holder's business activity subject to licensing?	5.9. Tip licence oziroma dovoljenja (opis): / License type (description):
<input type="checkbox"/> Ne / No <input type="checkbox"/> Da, naslednja/e dejavnost(i) so predmet licenciranja oziroma dovoljenja: / Yes, the activity/ies subject to licensing is/are:	

6. Bančni izpiski o prometu in stanju na računu:
Account statements and financial status information:

Naslov za prejemanje izpiskov (v primeru, da je različen od zgornjega): / Address for account statements (if it is different from the above address):	
Način prejemanja izpiskov: / Receiving of account statements:	Po pošti/ By post <input type="checkbox"/> Elektronsko bančništvo/ Electronic banking <input type="checkbox"/>

7. Ali vaše podjetje ima oz. v kratkem namerava odpreti hčerinsko podjetje v tujini? Da / Yes Ne / No
Does your company have or intend to set up a subsidiary abroad in near future?

Bančni delavec, ki je ugotovil istovetnost stranke in pridobil podatke:
Bank's employee who identified client and obtained data:
(ime, priimek in podpis/ name, surname and signature)

Zakoniti zastopnik podjetja:
Company's legal representative:
(ime, priimek in podpis/ name, surname and signature)

Bančni delavec, ki je preveril pridobljene podatke:
Bank's employee, who verified the obtained data:
(ime, priimek in podpis/ name, surname and signature)

Žig podjetja:
Company's stamp:

Kraj in datum/ Place and Date:

²Ime oziroma naziv poslovnih partnerjev in pogodbenikov, ki skupaj predstavljajo pomemben delež poslovanja imetnika računa. / Name of the business partners and contractors that together absorb a relevant portion of the Account Holder's business.

³Promet je skupna (agregirana) vrednost vseh transakcij izvedenih preko računa/ov. / Turnover is the aggregated value of all transactions carried out through the Account(s).